



International Bureau of Legal Metrology  
The Director

BIML 13 N° 149/SP-PSt-G

29 April 2013

To: OIML Corresponding Members

**Subject: 48th CIML Meeting and associated events in Ho Chi Minh City, Viet Nam**

Ladies and Gentlemen,

On behalf of Mr. Peter Mason, CIML President, I am pleased to inform you that the CIML will hold its 48th Meeting in Ho Chi Minh City, Viet Nam, from Tuesday 8 (morning) to Thursday 10 October 2013 (morning). It will be preceded by an OIML Seminar on the Mutual Acceptance Arrangement (MAA) on Monday 7 October 2013.

I invite you to take the floor during the CIML Meeting to express your point of view.

The BIML has prepared a web site for the Ho Chi Minh City meetings (<http://hochiminhcity.oiml.org>) which provides detailed information about the CIML Meeting. Registration for attendance will again this year be online via this web site. The deadline for registering is **1 July 2013**. If you are unable to register via the web site, please contact Mrs. Patricia Saint-Germain (Administrator, Members) at the BIML and alternative arrangements will be made.

Lastly, obtaining a visa may be a lengthy process so I urge you to make your application as soon as possible.

Looking forward to seeing you in Ho Chi Minh City,

**Stephen Patoray**  
BIML Director



Bureau International de Métrologie Légale  
Le Directeur

BIML 13 N° 149/SP-PSt-G

29 avril 2013

Aux Membres Correspondants de l'OIML

**Objet: 48ème Réunion du CIML et événements associés à Ho Chi Minh City, Viet Nam**

Mesdames, Messieurs,

Au nom de Monsieur Peter Mason, Président du CIML, j'ai le plaisir de vous informer que le CIML tiendra sa 48ème réunion à Ho Chi Minh City, Viet Nam, du mardi 8 (matin) au jeudi 10 octobre 2013 (matin). Elle sera précédée par un Séminaire OIML sur l'Accord d'Acceptation Mutuelle (MAA) le lundi 7 octobre 2013.

Nous vous invitons à intervenir durant la réunion du CIML pour exprimer votre point de vue.

Le BIML a préparé un site web pour les réunions à Ho Chi Minh City (<http://hochiminhcity.oiml.org>) indiquant les informations détaillées concernant la réunion du CIML. L'enregistrement pour la participation à la réunion du CIML se fera encore cette année en ligne via le site web. La date limite pour les inscriptions est fixée au **1 juillet 2013**. Si vous ne pouvez pas effectuer votre enregistrement via le site web, merci de bien vouloir contacter Mme Patricia Saint-Germain (Administrateur, Membres) au BIML, afin de trouver une solution alternative.

Enfin, la procédure d'obtention d'un visa étant longue, nous vous invitons à faire le nécessaire dès que possible.

Dans l'attente de vous voir à Ho Chi Minh City,

**Stephen Patoray**  
Directeur du BIML